

 Sunreef Yachts

SUNREEF NEWS

MAGAZINE

september 2010

Superyachts Year at Sunreef:

Sunreef 102 and
Sunreef 114 launched!

**Design
corner:**
latest trends

**Charter News
for Winter
2010/11**

Interview with
SY General Project Manager



2010

SUPERYACHTS YEAR AT SUNREEF YACHTS

L'ANNÉE DES «SUPERYACHTS» POUR SUNREEF YACHTS



SUNREEF 102 DOUBLE DECK IPHARRA FIRST BIG LAUNCH OF THE YEAR!

PREMIER GRAND LANCEMENT DE L'ANNÉE!

Launched in April 2010, the Sunreef 102 Double Deck IPHARRA is the biggest ever luxury yacht built in Poland and one of the biggest cruising catamarans of the world. She is also **the FIRST sailing catamaran in the world from a Double Deck line**, and the second biggest sloop rigged catamaran of the world.

Lancé en Avril 2010, le Sunreef 102 Double Deck IPHARRA est le plus grand yacht de luxe jamais construit en Pologne et le second plus grand catamaran de croisière au monde avec le gréement type Sloop. C'est également **le seul catamaran à voile au monde incorporant le design du double deck**.



Exterior / Extérieur

The huge outdoor space represents an important area of the yacht which is one of the best assets of large cruising catamarans. Passengers have a choice of staying in the shade of the 50m² cockpit or can enjoy sunbathing on the 50m² flybridge and bow nets.



In the cockpit, there is a long sofa and table to ensure comfortable alfresco dining and relaxing moments for 10-12 guests. The wide sofa covers the tender garage and provides a rest area in the shade after an active day spent in the sun.

On the flybridge, accessible via a set of spiral stairs from the cockpit, the main navigation station is positioned in the centre; all sails manoeuvring can be easily done from here thanks to hydraulic winches, bow thrusters and magic trim installed by the mast. A spacious captain seat for three faces the navigation station and the carbon steering wheel. The fly is supplied with a fully equipped bar and dining area for twelve people along with deck chairs to relax while sunbathing.

To fully appreciate ideal charter vacations, the yacht has a full selection of **water toys** such as Knee board, Water skis, Sailing Laser Vago, 2 Electric seabobs, 8 diving equipments, 1 kayak and Snorkelling gear. Two tenders are available for use – the main one of 5.2 m is stocked on the aft launching platform and the second one is hidden in the dinghy garage under the sofa in the cockpit.

Dans le cockpit les invités ont à leur disposition un vaste canapé et une grande table pour des repas conviviaux en plein air pour 10-12 personnes. Les bains de soleil sont distribués de chaque côté du cockpit ainsi que sur le garage à annexe permettent aux invités de se reposer après une journée active dans la mer.

Sur le flybridge, accessible du cockpit via une cage d'escaliers en spirale, se trouve un poste de navigation principal d'où tous les manœuvres de navigation sont faits. La manipulation des voiles s'effectue facilement grâce aux winches hydrauliques, les propulseurs d'étrave et le magic trim installé sur le mât. Face au poste de navigation doté d'une barre à roue en carbone se trouve un grand fauteuil de capitaine pour trois personnes.

L'espace extérieur est indubitablement l'un de points forts de grands catamarans de croisière. A bord d'IPHARRA les invités pourront apprécier la douceur du cockpit ombragé sur ses 50 m carrés ou bien profiter du soleil sur le flybridge de ma même superficie, ainsi que se relaxer au son reposant des vagues sur les énormes trampolines à l'avant.

Le flybridge est fourni avec un bar bien équipé et l'espace dinatoire pour 12 personnes, ainsi que des bains de soleil et des chaises en osier.

Pour le plus grand plaisir des invités charter, le yacht possède **tout un éventail des jouets de mer** tels que Kneeboard, skis nautiques, bateau à voile Sailing Laser Vago, deux seabobs électriques, huit ensembles de plongée, un kayak et l'équipement de snorkeling. De plus, deux annexes sont placés à bord. L'annexe principale de 5,2 m est fixé sur la plateforme hydraulique à l'arrière tandis que le deuxième est stocké dans un garage sous les bains de soleil du cockpit.



03

SUNREEF
YACHTS

Indoors / Intérieurs

The living room is furnished with a sofa and coffee table, two poufs and storage cabinets as well as a corner bar divided from the living room by an original "island" cabinet comprising a multimedia entertainment system of the highest quality composed of 40' LCD television, DVD player and Bose hi-fi system. **The bar** is equipped with small fridge, ice maker, coffee machine and wine cellar. This level enjoys good visibility thanks to wide side windows. The impression of spaciousness is doubled by the horizontal mirrors installed alongside all the walls.

Le salon est fourni avec un sofa, une basse table à café, deux poufs et des étagères. Il est divisé du bar par un meuble « îlot » comportant le système audio Bose, une grande télé LCD de 40' et un lecteur DVD.



Le bar est équipé d'un petit frigo, la machine à glace, la machine à café et une cave à vins. Cet espace jouit d'une grande luminosité grâce aux larges fenêtres latérales. L'impression de l'espace est doublée par les miroirs horizontales placés le long des murs.

The Owner's suite is furnished with a centrally positioned King size bed facing large side windows, low bed night tables, many bookcases, full size 3-part wardrobe made of the wood ajouré – hemstitched, which gives a light and delicate touch to the entire composition and an elegant vanity corner with a pouf. A small fridge is smartly located by the owner's bed for easy reaching of the last cold drink of the evening. A comfortable mattress for two is placed along the windows to enjoy the view while relaxing in the chilly interiors. The suite includes a private ensuite bathroom with teak floor, stylish shower tube featuring a massage option as well as large mirrors intimately highlighted by a light hose.ked on the aft launching platform and the second one is hidden in the dinghy garage under the sofa in the cockpit.

le dernier boisson fraîche de la soirée dans l'intimité de la cabine en regardant le coucher du soleil sur une chaise-longue situé à côté des fenêtres. Une salle de bains privative couverte du plancher en teck et dotée d'une cabine douche avec option massage, d'un grand miroir entouré d'un faisceau lumineux est à la disposition du propriétaire à l'arrière de la cabine.

aussi comme table aux cartes avec un écran pour des présentations multimédia et des conférences vidéo. En face, on trouve une table à manger pour 10-12 invités.



La cabine propriétaire est fournie avec un grand lit type King positionné face aux larges fenêtres latérales. De chaque côté du lit se trouve un table de chevet et la lumière individuelle. La cabine possède beaucoup de rangements, d'étagères et une grande armoire tripartite du bois ajouré, ce qui crée l'impression de légèreté et de délicatesse. Au fond de la cabine se trouve également une coiffeuse avec un pouf. A côté du lit un petit frigo a été placé pour permettre aux invités de siroter

The helm station is centrally positioned and comprises full Raymarine and Sailor navigation and satellite communication system as well as all measuring and control equipment. On the right there is high conference table/chart table with display screen purpose-installed for business meetings and video conferences. The opposite side of the lower deck is occupied by a dining table for 10-12.

Le poste de navigation est situé au milieu et possède le meilleur équipement de navigation et de communication satellite de chez Raymarine et Sailor. Du côté droit, il y a une grande table de conférence fonctionnant



The starboard hull is dedicated to the crew so that they can be independent and not disturb the guests and owner during their stay on board. It houses 3 crew cabins, a fully equipped galley, the crew saloon, laundry and extended storage space.

La coque à tribord est entièrement destinée à l'équipage, ce qui permet aux invités de jouir d'un maximum d'intimité à bord et laisse à l'équipage leur espace et confort de vie. Elle comprend 3 cabines équipage, une grande cuisine complètement équipée, l'espace dinatoire pour l'équipage, une buanderie et des rangements.

The port side hull accessible from the helm station gives access to two double cabins in the midships and the bow section featuring twin beds, ample storage with shelves and en-suite bathrooms. The aft part of the port side hull is accessible directly from the main deck and features two VIP cabins comprising a big double bed (convertible in two twins), one foldable Pullman bed, and private bathrooms with teak floor, small desk, large wardrobes and bookshelves as well as six-parted hull windows for best luminosity. All cabins are provided with light dimmers and an intelligent light control system combining wired installation with wireless control panels, NAVYBUS by Navylec.

In total IPHARRA can comfortably accommodate 10-12 guests and 4-6 crew.

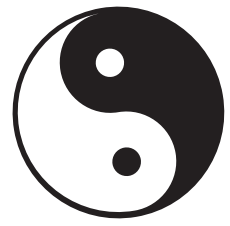
Depuis le poste de navigation on accède aux deux cabines invités avec des lits twin, beaucoup de rangements et les salles de bains privatives, situées dans la coque à bâbord. La partie arrière de cette coque, accessible directement du salon, donne place à deux cabines VIP pourvues d'un grand lit double (convertible en deux lits twin), d'un lit supplémentaire Pullman, grandes armoires, petit bureau, nombreuses étagères et une salle de bains privative avec plancher en teck. Chaque cabine est bien illuminée grâce à une fenêtre panoramique divisée en six. Toutes les cabines sont équipées d'un système intelligent du contrôle des lumières Navybus by Navylec qui combine le système câblée avec des écrans de contrôle sans câble.

IPHARRA peut confortablement accueillir 10-12 invités et 4-6 membres d'équipage.



LOA / Longueur: 102 ft / 31m
BOA / Largeur: 39ft / 12m
Main engines / Motorisation: 2 x Cummins 455 HP
Mast Height / Hauteur du mât: 132 ft / 40.3 m
Main Sail Area / Grand Voile: 935 ft² / 285 m²
Range / Autonomie: 3 000 nautical miles
Cruising Speed / Vitesse de croisière: 13 knots
Guests / Invités: 12
Crew / Équipage: 6
Classification / Classification: Bureau Veritas – MCA
Design: Sunreef Yachts





SUNREEF 114 CHE

THE BIGGEST MEGA YACHT

BY SUNREEF LE PLUS GRAND MEGA CATAMARAN SUNREEF

Two years after the order for the sailing mega catamaran placed by the European owner, Sunreef 114, the yacht has been successfully launched in the Sunreef shipyard in Gdansk, Poland.

Deux ans après avoir passé sa commande pour un mega catamaran à voile, le Sunreef 114, le propriétaire du CHE vient de se faire livrer son superyacht au chantier naval de Gdansk en Pologne.



"The superyacht Sunreef 114 is the largest sloop-rigged catamaran in the world and the second largest sailing multihull in the world."

"Le superyacht Sunreef 114 est le plus grand catamaran à voile grée en sloop et le second plus grand super catamaran au monde."

The Sunreef 114 is a private yacht designed for a limited number of passengers: 7 guests and 4-5 crew members, that can be comfortably accommodated in the spacious and bright cabins, while sailing across the world. The yacht will be available for exclusive private charters via the central agency, Sunreef Yachts Charter.

CHE will be a high performance superyacht able to reach 20 knots maximum speed thanks to its streamlined contours, thin and sleek hulls and aerodynamic, flat forms, which all together will make the entire cruise smoother.

06

Thanks to its long and deep keel, plus low free board, the vessel will be able to catch good wind and easily increase her speed.

Le Sunreef 114 est un superyacht privé conçu pour accueillir avec un confort optimal jusqu'à 7 invités et 4-5 membres d'équipage pouvant profiter chacun de leur espaces de vie respectifs en toute indépendance lors de croisières autour du monde. Le yacht sera également disponible à la location quelques semaines par an par l'intermédiaire de son agence centrale, Sunreef Yachts Charter.

CHE sera un yacht performant et rapide capable d'atteindre une vitesse maximale de plus de 20 nœuds grâce à ses formes aérodynamiques: sa silhouette élancée, ses coques fines et pointues ainsi que sa superstructure basse et allongée. Grâce à ses quilles longues et profondes et son bas franc bord, le bateau pourra bien attraper le vent et gérer des grandes vitesses.

DESIGN CORNER

LATEST NEWS 2010/11

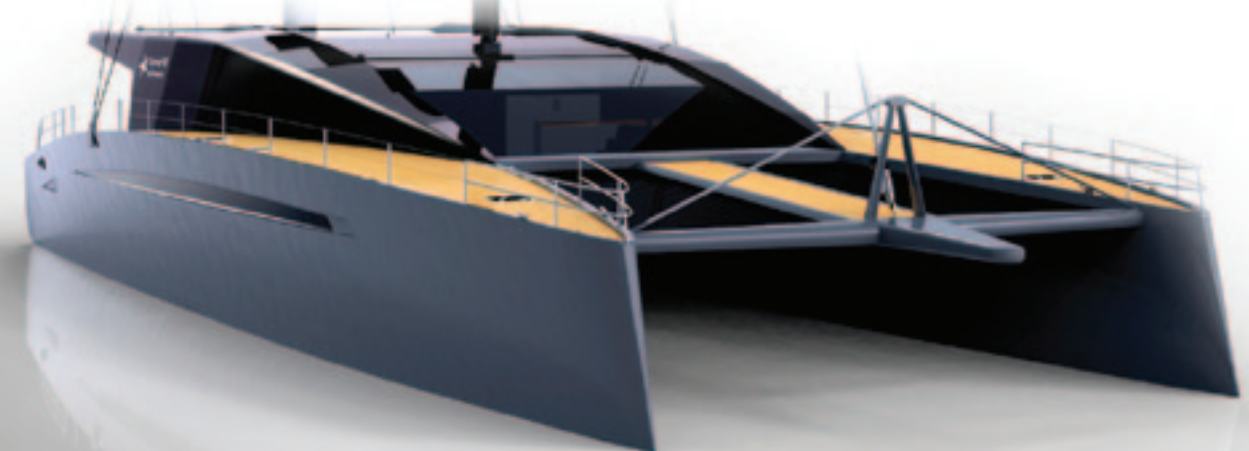
SUNREEF 80 ULTIMATE

the first one from the new range of performant cats
Le tout premier de la gamme des catamarans ultra-rapides



After ten years of successful development in the world of luxury, custom made and top quality catamarans, Sunreef Yachts launches a new range of performing fast cruisers from 80 to 150 feet. The company has decided to explore into a new market niche and to introduce a sophisticated design line of ultra-modern and high-performance sailing catamarans with green appliances a magnificent example of which is the **Sunreef 80 ULTIMATE**.

Après dix ans de développement dynamique et réussi dans le monde des catamarans de luxe sur mesure à voile, à moteur ainsi que des superyachts, Sunreef Yachts lance une nouvelle gamme de catamarans de croisière rapides et performants de 80 à 150 pieds. Mondialement reconnu comme leader dans le design et la construction des multicoques haut de gamme, le chantier a décidé d'explorer une niche du marché. Il va en effet introduire un concept original de catamaran à voile performant à la silhouette épurée et élancée aux accents écologiques. Le premier de la gamme sera le **Sunreef 80 Ultimate**.



07

The Sunreef 80 Ultimate carbon fibre yacht has thin and sleek marine hulls with reversed bow and integrated stepped hull chins which is essential for the yacht's high performance. The superstructure will be shorter and more minimalist than on a conventional leisure catamaran which will add to the boat's lightness and streamlined look. The flybridge is an option here as the height of the boat decides on the level of air resistance.

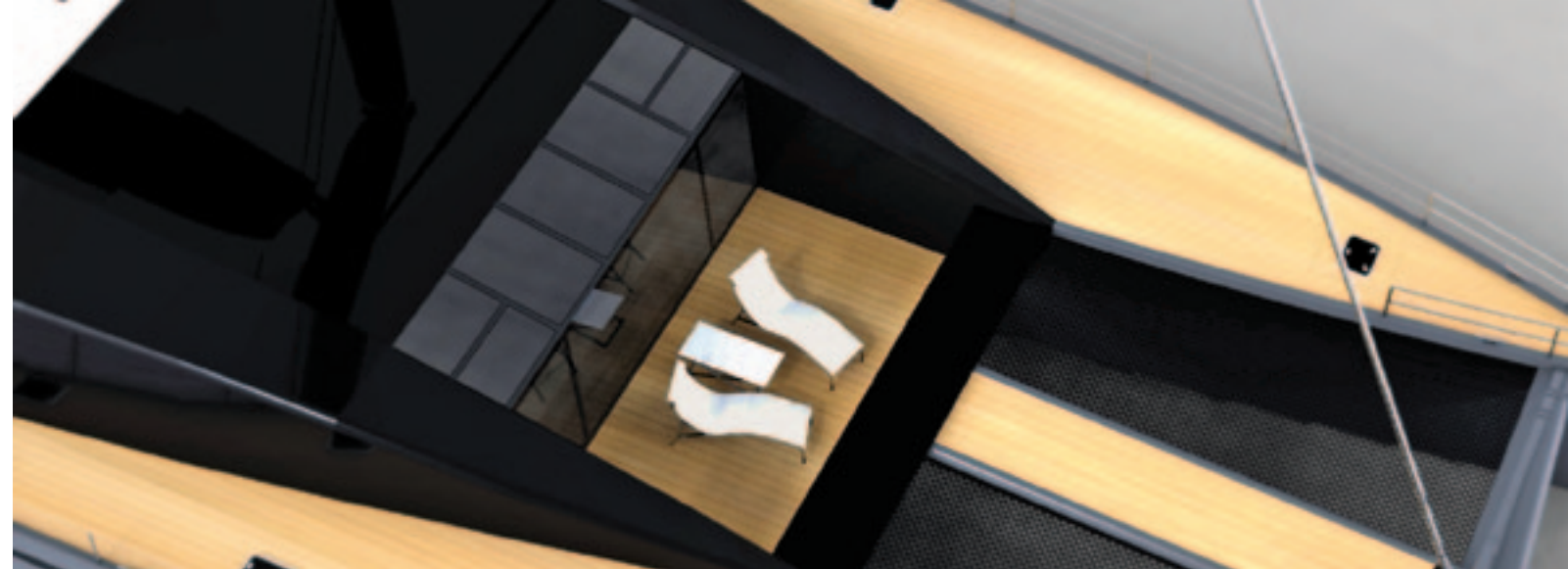
Both hulls and entire forward section of the superstructure will be covered by glass panels which will make this vessel luminous and provide the guests with breathtaking and delightful views. An alternative option for the hull are solar panels providing the yacht with natural solar energy that can be connected to the water heating system. Two vertical retractable wind generators will be installed on each hull as well.

The mast will be moved back to the middle of the boat which will contribute to achieving the most optimal balance, thus giving the ultimate navigation comfort. The sail plan is adequately calculated to reach the top speeds of 20+ knots. As for propulsion system, Sunreef's engineering office is currently working on hybrid propulsion for this and other units.

Le Sunreef 80 Ultimate en carbone est doté de fines coques à redans à l'étrave renversée, ce qui est essentiel pour un rendement optimal. La superstructure est plus compacte et minimaliste que sur les catamarans de plaisance dans l'objectif de réduire le déplacement et préserver sa silhouette élancée. Le flybridge est optionnel dans ce modèle étant donné que la hauteur du yacht a des répercussions sur la résistance et la vitesse.

Les deux coques et la partie avant de la superstructure sont entièrement couvertes de vitres ce qui assurera au bateau une grande luminosité et une visibilité parfaite. Sur la demande du client, ces parties peuvent également se doter de panneaux solaires et fournir une énergie verte au bateau. Les panneaux seront connectés au système de chauffage de l'eau. De plus, chaque coque possède des éoliennes verticales rétractables sur le toit.

Le mât sera déplacé en arrière vers le milieu de la structure ce qui permettra un équilibre optimal et assurera un meilleur confort de navigation, même dans des conditions difficiles à de grandes vitesses. L'impressionnant plan de voilure est calculé pour des vitesses maximales de 20 nœuds et plus. Pour ce qui est de la propulsion, le bureau d'ingénierie Sunreef travaille actuellement sur le système de propulsion hybride pour cette et autres unités.



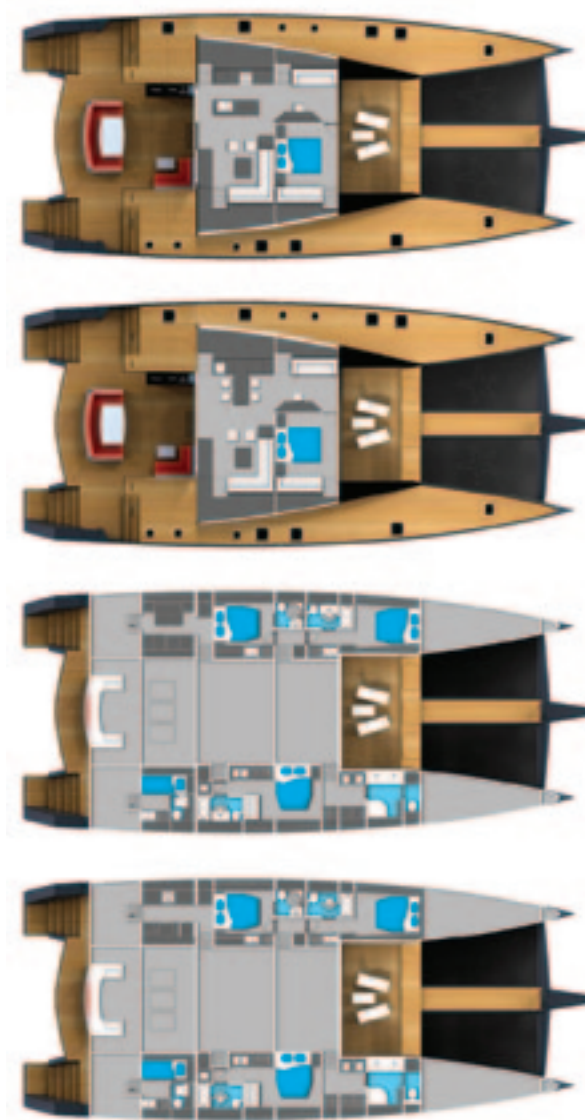
Internal space will depend on the Client's preferences, according to the "custom finish philosophy" at Sunreef. Two options are possible: leaving the saloon as an open, undivided space, or accommodating it with the galley, dining and lounge. In both scenarios, the owner suite will be located on the main level in the forward section. It will have a stunning, uncovered view over the sea through the vast glass wall and sliding doors giving access to the private outdoor loggia with spa pool, bar and lounge. The guest cabins and crew quarters will be placed down the hulls.

L'aménagement des intérieurs dépendra entièrement du client selon la philosophie « sur mesure » chère à Sunreef Yachts. Ici, deux options sont possibles: laisser le salon comme un énorme espace ouvert ou bien le diviser en cuisine, salle à manger et lounge. Dans les deux cas, la cabine propriétaire se trouvera dans un emplacement privilégié à l'avant du bateau et aura accès à une terrasse extérieure privée accessible à travers une grande porte coulissante en verre. La terrasse inclut une loggia intime avec jacuzzi, bar et une zone de relaxation. Les cabines invités et équipage seront localisées dans les coques.



Two external helm stations will be placed on each side of the cockpit and a third one inside. The cockpit will feature the usual comfortable seating and dining area for 12 as well as a storage for water toys or the provisioning for long crossings.

Deux postes de navigation seront placés à l'extérieur sur chaque coque tandis que le troisième sera à l'intérieur du bateau. Dans le cockpit, se situera un espace dînatoire pouvant accueillir 12 personnes avec des baignoires à soleil ainsi que la place pour les jouets de mer et des rangements pour de longues distances.



Preliminary Specification:

Construction: composite / carbon fibre
LOA: 25.00 m
BOA: 11.20 m
Draft up / down: 1.5 m / 4.00 m
Displacement: 40 T
Sails upwind: 375 m²
Sails downwind: 590 m²
Engine: 2 x 240 HP
Cruising speed on motors: 12 knots
Max speed on sails: 20+ knots
Range: 4000 nautical miles
Guests: 8 in one master suite and 3 guest cabins
Crew: 2
Design: Sunreef Design Team

Spécification:

Construction: composite
Longueur: 25.00 m
Largeur: 11.20 m
Tirant d'eau mini / maxi: 1.5 m / 4.00 m
Déplacement: 40 T
Surface de voilure au près: 375 m²
Surface de voilure au portant: 590 m²
Moteurs de base: 2 x 240 HP
Vitesse à moteur: 12 nœuds
Vitesse à voile: 20 nœuds et plus
Autonomie: 4000 milles nautiques
Invités: 8 en 1 cabine propriétaire et 3 cabines invités
Équipage: 2
Design: Sunreef Design

SUNREEF 70 NEWPORT STYLE

Fresh maritime inspirations for interior design *Nouvelles inspirations marines des intérieurs*



Launched in June 2010, this Sunreef 70 Sailing is the fifth unit of this yacht model introduced at the end of 2008.

New interior design

An interesting on board feature is certainly the original interior design inspired by maritime Newport style and introduced for the first time on a Sunreef cat. All yachts being customized, this particular unit has inherited his owner's truly classical boating taste based on essential yachting colours: white and blue. The owner, very much inspired by classical wooden boats, has worked closely with Sunreef in-house design bureau and specifically asked for a marine-styled yacht.

Lancé en Juin 2010, la yacht est la coque n° 5 du Sunreef 70 à voile introduit sur le marché en 2008.

Design Intérieur

L'élément le plus intéressant de cette unité est certainement son design intérieur maritime inspiré par le style Newport et introduit pour la première fois à bord d'un Sunreef. Tous les catamarans étant finis sur mesure, le bateau reflète bien l'amour de la mer de son propriétaire et sa fascination pour le style maritime traditionnel des grands bateaux en bois.



The interior combines warm and reddish Macore wood with Oak wood painted white and teak flooring with navy blue and gray upholstery. The dining table in the saloon is decorated with wooden marquetry imitating a compass rose. Everything is completed by decorative elements made of brass coming from original passenger ships from 17th, 18th and 19th centuries such as old lamps, bar stools, door handles and railings. Other decorations such as wall paintings, window curtains and tableware will match the total by combining brown, white and blue colours. All the furniture is covered with Macore while walls, ceilings and lateral panels are made of Oak wood painted white with growth rings visibly marked. The floorings are covered by natural teak wood. Classical wooden blinds in the saloon add the final touch to this space.



Par conséquent, les intérieurs sont dominés par un mélange de blanc et de bleu marine avec tout l'ameublement en bois Macore, d'une nuance chaude et rougeâtre. Les parties latérales, les cloisons et les plafonds sont finis en chêne peint en blanc. La tapisserie du salon est de couleur bleu marine tandis que celle des cabines est finie en gris et beige. Le plancher est recouvert de teck tout comme le pont extérieur. La grande table du salon est décorée par une marqueterie représentant une rose des vents, élément maritime par excellence. Cet ensemble est complété par des éléments de décoration en laiton originaux provenant de vieux bateaux passagers du 17ème, 18ème et 19ème siècles tels que vieilles lampes, poignées, balustrades ou encore tabourets. Les peintures et les rideaux sont également ornés de motifs relatifs à la mer. La touche finale est ajoutée par des persiennes en bois installées dans le salon.



The galley is equipped with fridge and freezer by Siemens, electric oven, dishwasher, microwave, wine chiller and many storage. All guest cabins feature six hull windows, a new feature introduced on all Sunreef boats two years ago ensuring great visibility and natural light access.



La cuisine, située sur le pont principal, est équipée d'un réfrigérateur et d'un congélateur Siemens, d'un four électrique, d'un lave-vaisselle, d'un micro-ondes, d'une cave à vin et de plusieurs rangements. Tous les cabines invités possèdent des fenêtres panoramiques, élément structural de la coque introduit sur tous les yachts Sunreef il y a deux ans pour une meilleure visibilité et luminosité.



MOTORYACHTS 60 SUNREEF POWER

Opening of a new production line in 2011
Ouverture d'une nouvelle ligne de production en 2011



The 60 Sunreef Power is the response to the demand for more compact, yet still highly impressive powerboats. This yacht has all the features of the Sunreef Power line, but with a 26 feet / 8 meter beam it is more convenient for crowded marinas. After the 70 Sunreef Power introduced in 2008, here comes the next one from the power range for clients wishing to manage the boat by themselves and perform far cruises around the world.

60 Sunreef Power est un concentré de tous les points forts des Sunreef - habitabilité et confort optimisés, immense flybridge, grandes qualités nautiques et lignes dynamiques. Son faible encombrement est un avantage certain dans les marinas bondées. Après le 70 Sunreef Power introduit au marché en 2008, le 60 Sunreef Power sera le deuxième modèle de la gamme à moteur à être lancé prochainement. Il conviendra parfaitement aux clients souhaitant gérer tout seul leur bateau et partir loin en voyages exotiques.

Strong points:

Construction: High Tech Composites
Range: 4000 nautical miles
Cruising speed: 20 knots
Top Speed: 28 knots
Living area: 118 m² / 387 square feet
Berths: 8-10

Points forts:

Construction: Matériaux composites avancés
Autonomie: 4000 milles nautiques
Vitesse de croisière: 20 nœuds
Vitesse maxi: 28 nœuds
Espace habitable: 118 m²
Passagers: 8-10



70 SUNREEF POWER

Second expedition power cat on the way to Chile. Deuxième catamaran à moteur d'expédition en route vers le Chili.



After the worldwide success of the first power catamaran by Sunreef, the famous JAMBO expedition boat custom built for Laurent Bourgnon and his family, Sunreef Yachts is pleased to confirm that the Expedition version of the 70 Sunreef Power has charmed many more true boaters who wish to follow similar adventures.

The owners of ONDIN made their first appearance at the Cannes International Boat Show in 2008, where the première of the Expedition power catamaran was held. The Chilean family become friends with Laurent Bourgnon and revealed their dreams of lengthy travels alongside the South American coast and deep exploration of the wild and mysterious Patagonia. When they found out about the idea of the Expedition power cat they knew that was exactly what they had been looking for!

They decided to go for a power catamaran appreciating the long range, very low fuel consumption and comfortable cruising thanks to its spaciousness and stability.



The exterior shape of the ONDIN features streamlined marine hulls meticulously designed by Sunreef's design studio with the help of Laurent Bourgnon to be as wave piercing as possible as well as underwater bulbs and aft platforms increasing the hull's length and enhancing the yacht's performance in natural way. The gigantic flybridge has undergone major changes and has been

ONDIN



Le succès et l'intérêt mondial suscité par le premier catamaran Sunreef à moteur en version expédition construit sur mesure pour Laurent Bourgnon et sa famille se confirme par l'intérêt croissant de ce modèle par des navigateurs souhaitant effectuer une aventure semblable à celle du 70 Sunreef Power JAMBO.

Les propriétaires d'ONDIN sont venus du Chili au Festival International de la Plaisance de Cannes en 2008 où ils ont pu visiter le Sunreef Power expédition exposé en première mondiale. Ils ont noué des liens d'amitié avec Laurent Bourgnon et révélé leur rêve de réaliser un long voyage à la découverte de la sauvage et mystérieuse Patagonie. La découverte du concept du 70 Sunreef Power Expédition a marqué la fin de leurs recherches.

Ils ont décidé d'acheter ce catamaran à moteur appréciant sa grande autonomie, sa faible consommation de gasoil et un grand confort de navigation grâce à sa stabilité et son espace.



L'extérieur d'ONDIN inclut des coques marines et élancées conçues par le bureau de design Sunreef en collaboration étroite avec Laurent Bourgnon pour être autant efficaces et performantes dans l'eau que possible, ainsi que des bulbes et de longues jupes arrière qui augmentent naturellement la vitesse du bateau. Le flybridge géant a été soumis à de grands changements et

divided into two main parts. The helm station has been incorporated to the interiors and permanently covered with a composite hard top.



The interiors have been laid out according to the owner's needs. The main saloon features a well equipped galley on the left and a comfortable dining area for 8-10 guests with a large table and L-shaped on the right. The main level gives access to the mezzanine floor featuring a cosy lounge area with a sofa facing a 40' 'LCD Sony television, DVD and Bose HiFi system.

divisé en deux parties principales. Le poste de navigation du fly a été incorporé aux intérieurs et converti en poste de commande principal.



Les intérieurs ont été aménagés selon les souhaits des propriétaires. Le pont principal a été divisé en cuisine et salon. A droite sur le pont principal, se trouve une salle à manger pour 8 à 10 invités avec un canapé en forme de L. Depuis le salon on accède à la mezzanine où se trouve une zone de relaxation avec un sofa, une grande télé LCD 40' Sony, un lecteur DVD et une chaîne HiFi Bose.

Downstairs towards the bow, there is a beam-wide owner suite with a large queen bed and a 32" Samsung TV and DVD. This cabin also features a working cabinet with a sofa and plenty of storage. Down the port side hull there is a spacious bathroom with a full-sized shower with massage function, his and hers sink, bidet and toilets. The opposite hull comprises dressing room.

From the saloon there is access to hull's cabins. There are two mirror VIP cabins in the midship sections of the hulls. The aft sections feature the crew cabin with bunk beds and private bathroom on the port side, another guest cabin is installed in the starboard hull.

The yacht has now arrived to Chile after a short stop in Cape Verde and Bresil and the crossing of Panama Channel. After a longer stay in Chile, the ONDIN will head for the southern cap of the continent and explore the Patagonia channels.

En bas de la mezzanine à l'avant on accède à la spacieuse cabine propriétaire qui s'étend sur toute la largeur du bateau. Elle possède un lit double de type queen, une TV 32' Samsung et un lecteur DVD ainsi qu'un bureau, un sofa et de nombreux rangements. En bas, on accède à bâbord à la salle de bains avec une grande douche avec option massage, les bassins de Monsieur et de Madame, un bidet et des toilettes séparées. La coque à tribord donne place à un vaste dressing.

Depuis le salon on accède également aux cabines localisées dans les coques. D'abord, deux cabines VIP identiques se situent au milieu du bateau de chaque côté. Les deux cabines à l'arrière sont destinées respectivement à l'équipage à tribord et aux invités à bâbord.

Le yacht est déjà arrivé au Chili après une halte au Cap Vert et au Brésil et la traversée du canal de Panama. Après une navigation le long des côtes chiliennes, ONDIN descendra vers le sud du continent pour explorer les canaux de la Patagonie.





SUPERVISING IMPORTANT PROJECTS

INTERVIEW WITH **RAFAL LENARTOWSKI**,
SUNREEF YACHTS GENERAL PROJECT
MANAGER HANDLING A TEAM
OF PROJECT MANAGERS AND
THE SERVICE TEAM

Rafal, tu es le project manager général chez Sunreef Yachts chargé de gérer tous les yachts en construction et responsable d'une équipe de 7 personnes, comment tu t'y retrouves?

Être un project manager dans un grand chantier de yachts de luxe est un vrai défi et nécessite une bonne organisation et une capacité de communication bien développée. Depuis le début de mon travail ici j'essaie de relever ce défi et d'être à la hauteur de cette tâche. Il faut être patient, ouvert et maintenir de bonnes relations avec toutes les personnes impliquées dans le processus de la construction.

Quelles sont tes responsabilités principales en tant que PM?

La position du project manager est très complexe et englobe plusieurs domaines, c'est pourquoi la liste de mes devoirs est assez longue. Elle inclut les inspections quotidiennes de tous les yachts en construction, les réunions avec les chefs de production pour résoudre d'éventuels problèmes de production, la coordination des réunions entre les départements impliqués: la production, le design et l'ingénierie, le contact régulier avec les propriétaires et leur représentants avec des rapports sur le progrès des travaux, la gestion de l'agenda de construction du chantier, la gestion du budget de construction des unités en production, la coopération avec les sociétés de classification durant toute la période de construction et finalement la gestion du service technique pour le support technique et révisions des yachts lancés. Toutes leurs remarques sur les améliorations pratiques à faire à l'avenir reviennent vers moi qui les transmet ensuite au département impliqué.

Quel est le plus grand défi dans ton travail?

C'est sans doute de s'assurer que le bateau soit fini dans les meilleurs standards de qualité, et avant tout, en accord avec les attentes, toujours très élevées, de son propriétaire. C'est aussi essayer de maintenir la satisfaction du client dès le début de la construction jusqu'à la remise du yacht et même après.

Qu'est ce qu'il y a de plus important pendant la période de construction?

C'est assurer une bonne communication entre tous les départements impliqués dans la production pour qu'ils travaillent comme un seul organisme. Un yacht d'une qualité incomparable étant notre priorité, il faut éviter à tout prix les malentendus et les failles de communication. L'information doit circuler de façon organisée et contrôlée

unexpected problems, that could have an impact on the quality of the final product. In one word, it's all about smooth internal communication.

How about dealing with the owners? Every yacht at Sunreef is custom made. This certainly means more work for the PM and the entire production team?

The owners of Sunreef boats are demanding and they wish to purchase a unique luxury product, which demands creative and hard work. To complete the construction, not only the project management team and production department need to contribute, but we also look forward to innovative ideas of Sunreef design department. We are open for all possible requests and if there are some issues about introducing them on board, we will simply work as long as it takes to solve the problem and get it right.

This hard work is rewarded by the owner's satisfaction, when he comes for the launching of his „baby” and then the final handover.

Any curious or extraordinary requests from the owners that you had to deal with?

“Every client, while taking the decision to build a custom yacht, chooses the shipyard that is able to live up to his expectations and satisfy his most extraordinary and unusual requirements.”

Customers buying sailing catamarans are more traditional and don't have such unexpected, surprising requests although we have seen a request for the jet ski with crane hidden in the purpose-built garage in the forward section of the boat and unusual oriental interior design. On the other hand, the power cats or superyacht owners can have some fancies, like the owner who requested to install a hydraulic diving board on the flybridge or the ultraviolet led lights in the cockpit.

What is the best thing about working in your position?

The most interesting and pleasant thing is meeting and getting to know new people – owners, captains, and suppliers. When the construction project finishes, I am keeping the best business and personal relationships with all of them.

Do you get to travel a lot?

Myself and the members of the service team are travelling a lot to different locations worldwide, in order to provide the best technical support and advice.

We care about our clients and sometimes in order to provide the best service and personalized support they need, we prefer to work with them personally instead of subcontractors.

How many yachts are under your care now?

I must say that every yacht that left our premises is under my care or one of other project managers in one way or another. I have met all Sunreef owners, as I am working in the shipyard since the first yachts were built, and all of them keep me updated on their sailing projects, interesting itineraries or ideas about upgrades for our future yachts, which I appreciate a lot.

After this stressful and hectic work, what is your favourite way to relax?

When I manage to find some free time from this job that I love, but is very time consuming as well, I benefit of the advantages of living on the coast of the Baltic Sea, which in my case means water sports such as windsurfing during the weekends and jogging in the mornings before work, on the beach.

à tout moment.

Et comment se passe la communication avec les propriétaires? Chaque yacht étant fait sur mesure, cela doit signifier plus de travail pour le PM et toute l'équipe de production?

Les propriétaires des yachts Sunreef sont tous très exigeants et souhaitent obtenir un produit de luxe unique, ce qui exige de la créativité et beaucoup de travail. Notre équipe de design intérieur qui suit toutes les tendances design dans le monde, est d'une grande aide dans ce cas-là avec leurs idées innovantes. Nous restons ouverts à toutes les suggestions des clients et travaillons aussi longtemps que nécessaire pour les introduire à bord des yachts, même si cela est parfois difficile. Tout ce travail doit pourtant être fait car c'est un vrai plaisir de voir un client satisfait lors de la remise de son « bébé » et de savoir qu'on a contribué à ce succès.

Tu te souviens de quelques demandes hors du commun venant des propriétaires?

“Pour moi, chaque yacht est hors du commun car il est toujours personnalisé d'une façon unique par son propriétaire.”

Les clients des yachts à voile sont généralement plus traditionnels et pratiques donc leurs demandes restent raisonnables même si on a déjà eu une demande d'installer un jet-ski avec grue dans un garage spécialement conçu à l'avant du bateau à voile, ainsi que la commande pour des intérieurs de style japonais. Les clients achetant les yachts à moteur et les superyachts ont souvent des désirs inhabituels comme l'installation d'un plongeur hydraulique rétractable sur les flybridge ou des lumières ultraviolet LED dans le cockpit.

Quelle est le plus grand avantage de travailler comme PM?

Le plus agréable est de rencontrer plein de gens intéressants et passionnés de yachting: les propriétaires, leurs capitaines et équipages et les fournisseurs. Après que le yacht parte du chantier, je reste en contact régulier et amical avec eux.

Tu dois voyager beaucoup.

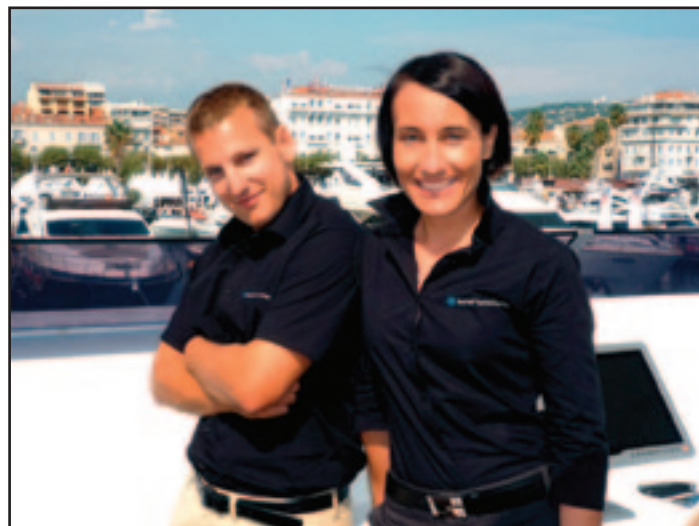
Moi et mes collègues du service technique voyageons souvent dans le monde entier pour fournir le soutien technique et le conseil professionnel à nos propriétaires. Privilégiant les contacts personnels avec eux, nous préférons parfois nous déplacer nous-mêmes que recourir à des sous-traitants inconnus des clients.

Combien de yachts sont sous ta gestion maintenant?

Je dois admettre que chaque yacht ayant quitté le chantier reste toujours sous ma gestion ou sous la gestion d'un de mes collègues project managers dans un sens. Je connais tous les propriétaires de yachts Sunreef et reste toujours en contact avec eux. Ils me tiennent au courant de leurs futurs projets de navigation, nouveaux itinéraires ou me communiquent les idées d'amélioration des unités à venir.

Après une journée chargée, quelle est la meilleure manière pour toi de décompresser?

Quand je réussis à m'offrir un peu de temps libre après ce travail que j'aime mais qui est très prenant, j'essaie de profiter des avantages de la vie au bord de la Mer Baltique. Je fais du surf les weekends et je cours à la plage tous les matins avant le travail. Cela recharge bien mes batteries!



CORPORATE NEWS FROM SYC

New office in Florida and membership in FYBA
Nouveaux bureaux en Floride et adhésion à FYBA

We have the pleasure to announce that Sunreef Yachts Charter has opened its American office in Ft. Lauderdale in May 2010. A MYBA member since June 2009, the agency has also joined another prestigious charter organisation, FYBA, in June 2010, and is now spreading wings over the Americas and the Caribbean with constantly growing fleet and new charter offers within the region. Apart from charter, the SYC's new office will be ensuring Yacht Management and Crew Placement services.

The Florida office will be operated by Martha Lukasik, SYC's director who can be contacted at martha@sunreef-charter.com or +1 954 232 6852.

Nous avons le plaisir de vous informer que Sunreef Yachts Charter a établi son premier bureau aux États-Unis, à Fort Lauderdale en Floride en Mai 2010. Membre de MYBA depuis juin 2009, l'agence a également adhéré à une autre organisation prestigieuse, FYBA à partir de Juin 2010. Depuis la Floride, l'agence pourra étendre son activité sur le continent américain et dans les Caraïbes grâce à sa flotte croissante et sa riche offre de location. Outre les services de location, le nouveau bureau va se charger du Yacht Management et du recrutement des équipages.

Le bureau en Floride est géré par Martha Lukasik, directrice de SYC et joignable à martha@sunreef-charter.com ou au + 1 954 232 6852.



S/Y IPHARRA joins the charter fleet!
IPHARRA rejoins la flotte de charter!

The first-ever superyacht by Sunreef will be available in the Caribbean during Winter 2010 / 11

Le premier superyacht de Sunreef sera disponible à la location aux Caraïbes en hiver 2010 / 11



IPHARRA

Sunreef 102

Guests / Invités: 12

Crew / Équipage: 5

Destinations: West Mediterranean / Caribbean

Rates from / Prix à partir de : 72 000 USD/week + APA

Amenities / Loisirs à bord: Kneeboard, Waterskis, Sailing Laser Vago, 2 Electric seabobs, 8 diving equipments, 1 kayak, Snorkelling gear, two tenders, TV and DVD, Bose hi-fi system, spacious owner suit, conference room, barbecue, extended storage

Specification

Length / Longueur: 102 ft / 31m

Beam / Largeur: 39ft / 12m

Draft / Tirant d'eau: 8.2 ft / 2.5 m

Main Sail Area / Grand Voile: 935 ft² / 285 m²

Builder / Construction: Sunreef Yachts / 2010

Cruising speed / Vitesse de croisière: 13 knots

Range / Autonomie: 2500 nautical miles



M/Y SEABASS and S/Y SEAZEN II

ready for another successful charter season in the Caribbean

SEABASS et SEAZEN II prêts à commencer la nouvelle saison de charter aux Caraïbes

Very much appreciated charter yachts SEABASS and SEAZEN II are coming back to the sunny Caribbean where they will be operating for charters during the entire winter 2010/11. Both of them will be also available to rent during Christmas and New Year.

Très appréciés par les clients, les yachts SEABASS et SEAZEN II reviennent aux Caraïbes cet hiver pour assurer les charters sous un soleil chaleureux. Les deux seront également disponibles à la location pendant la période de Noël et du Nouvel An.



SEABASS

70 Sunreef Power

Guests / Invités: 8

Cabins / Cabines: 4

Crew / Équipage: 2

Rates from / Prix à partir de: 41 400 USD week + APA

Amenities / Loisirs à bord:

Williams jet tender with 125 hp, jet ski, water ski, snorkeling equipment, wakeboard, tube.



SEAZEN II

Sunreef 70

Guests / Invités: 10

Cabins / Cabines: 4

Crew / Équipage: 2

Rates from / Prix à partir de: 41 000 USD all inclusive

Amenities / Loisirs à bord:

Jet ski Jamaha GP 1300 R, 2 tenders, water skis, wake board, snorkeling gear, inflatable G-force, barbecue, TV and DVD in saloon and all cabins, Hi-fi Bose entertainment system.

STAY IN TOUCH WITH US! | RESTONS EN CONTACT!

Where to find us in 2010/11 | Où nous trouver en 2010/11:

Festival International de la Plaisance à Cannes

Monaco Yacht Show

Fort Lauderdale International Boat Show

SIBEX International Boat Show

Salon nautico de Barcelona

Nautic de Paris

Miami Yacht and Brokerage Show 2011

Mumbai Boat Show 2011

Yacht & Boat Korea

Boat Asia (Sinagapore) 2011

Sanctuary Cove International Boat Show 2011



Find us on: / Trouvez-nous sur:



 **Sunreef Yachts**
LUXURY YACHT BUILDING

www.sunreef-yachts.com | info@sunreef-yachts.com